

# Pakiet informacyjny dla imigrantów w Clare



Opracowane przez Centrum Pomocy Imigrantom w Clare  
(Clare Immigrant Support Centre)



## W pakiecie znajduje się osiem ulotek

### 1. Ogólne informacje

Podstawowe informacje o hrabstwie Clare: przydatne dane kontaktowe; waluta; instytucje finansowe; sport i wypoczynek; religia; operatorzy telefonii; prasa; biblioteki; udział w wyborach; święta państwowe; zabronione czynności.

### 2. Zatrudnienie

Ważne dane kontaktowe; numery PPS i PRSI; podatki; podjęcie pracy; choroba w okresie zatrudnienia; „pobyt stały”; zapomogi dla osób o niskich zarobkach; utrata pracy; prawa pracownicze; emerytura.

### 3. Pomoc socjalna i świadczenia

Pomoc socjalna; zasiłki dla rodzin; urodzenie dziecka; zasiłek na dziecko; opieka społeczna; zasiłki dla niepełnosprawnych; zgon.

### 4. Gdzie mieszkam

Jak znaleźć mieszkanie? Opłaty za mieszkania; dodatek mieszkaniowy; wynajmujący i najemcy; dopłata do opału; utrzymanie domu i ogrodu; zakup domu; ograniczona własność; bezdomność.

### 5. Edukacja i szkolenia

Przedszkole, szkoła podstawowa, szkoła średnia; CAO i edukacja trzeciego stopnia; prawa i obowiązki; specjalne potrzeby; znęcanie się; edukacja dla dorosłych; FÁS i szkolenia; wsparcie ze strony pomocy socjalnej.

### 6. Przepisy i kwestie prawne

Policja w Irlandii nazywa się Gardaí. Kontakt z policją; pomoc ofiarom; lotniska i porty; karta „GNIB” ; zgłaszanie przestępstw; sądy; kierowanie pojazdami; współpraca z mniejszościami etnicznymi; rasizm; przemoc domowa; bezpłatna pomoc prawna.

### 7. Zdrowie

Jak korzystać z usług służby zdrowia. Lekarze rodzinni; karta medyczna; karty opieki lekarza rodzinnego; pacjenci prywatni i pacjenci opieki publicznej; opieka dentystyczna; zdrowie dzieci; matki i niemowlęta; szczepienia; szpitale; niepełnosprawność.

### 8. Ważne informacje

Podręczna, dwustronicowa ulotka z ważnymi adresami i numerami telefonów.

## OD CENTRUM POMOCY IMIGRANTOM W CLARE (CLARE IMMIGRANT SUPPORT CENTRE)

**M**amy nadzieję, że niniejszy Pakiet Informacyjny okaże się przydatny i pomoże wszystkim, którzy zdecydują się zamieszkać w hrabstwie Clare. W ośmiu częściach znajdują się informacje i dane kontaktowe, które przez imigrantów biorących udział w naszym badaniu, zostały wskazane jako istotne dla osób osiedlających się w hrabstwie Clare.

Informacje są aktualne na chwilę oddawania materiałów do druku. Dołączona jest także ulotka o „Zintegrowanej strategii na rzecz koordynacji działań na rzecz społeczności imigrantów w hrabstwie Clare na lata 2009–2012” („Integrated Strategy for the Coordination of Services to the Immigrant Communities in County Clare 2009–2012”).

Prosimy korzystać z pakietu w dowolny, wygodny dla Państwa sposób: kopiować, uzupełniać, pobierać z internetu, przekazywać innym...

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy pomogli w realizacji tego projektu: członkom badanej grupy, redaktorom, grafikom i wolontariuszom z Centrum Pomocy Imigrantom w Clare (Clare Immigrant Support Centre). Dziękujemy także organizacjom finansującym: Funduszowi Integracji Europejskiej (European Integration Fund), Zarządowi Służby Zdrowia (Health Service Executive) i Radzie Informacji Obywatelskiej (Citizens Information Board).

Pakiet informacyjny można pobrać ze stron Centrum Pomocy Imigrantom w Clare (Clare Immigrant Support Centre) w serwisach [www.clarefocus.ie](http://www.clarefocus.ie) lub [www.clarecitizensinformation.ie](http://www.clarecitizensinformation.ie)

Powodzenia i dziękujemy

– Órla Ní Éilí w imieniu komitetu wykonawczego, czerwiec 2009 roku

# WITAMY W CLARE

## Centrum Pomocy Imigrantom w Clare (Clare Immigrant Support Centre)

Unit 13 Carmody Street Business Park, Ennis, Co Clare.

Telefon: (065) 682 2026

Faks: (065) 682 2017

Email: [cisc@eircom.net](mailto:cisc@eircom.net)

Godziny przyjęć: wtorek–czwartek 10.00–13.30

## Centrum Informacji Obywatelskiej w Enis (Ennis Citizens Information Centre)

Bindon Lane, Ennis, Co Clare.

Telefon: (065) 684 1221

Faks: (065) 684 3072

Email: [ennis@citinfo.ie](mailto:ennis@citinfo.ie)

Strona internetowa: [www.citizensinformation.ie](http://www.citizensinformation.ie)

Godziny otwarcia: poniedziałek–piątek, 9.30–17.00  
(włącznie z przerwą na lunch).

